

Von: Personalabteilung@uni-bayreuth.de
An: Personalabteilung@uni-bayreuth.de
Betreff: Dienstbetrieb in der Zeit vom 24.12.2026 bis 06.01.2027 | University operations during the period from 24.12.2026 to 06.01.2027
Datum: Mittwoch, 11. März 2026 11:00:27

English version below

Sehr geehrte Damen und Herren,

viele von Ihnen haben sich bereits Gedanken über die Schließzeit zum kommenden Jahreswechsel gemacht. Auch die Hochschulleitung hat sich intensiv mit den unterschiedlichen Rückmeldungen befasst und die Ergebnisse der letzten Beschäftigtenbefragung zur Dauer der Schließzeit ausführlich diskutiert. Die Mehrheit von Ihnen hat sich dafür ausgesprochen, die bisherige Regelung beizubehalten. Diesem Wunsch möchten wir weiterhin gerne entsprechen. Uns ist es wichtig, dass Kolleginnen und Kollegen mit schulpflichtigen Kindern die Betreuung während der Ferien zuverlässig organisieren können, ohne dass zusätzliche Vertretungen notwendig werden. Zudem können wir durch die Schließzeit weiterhin Energie- und Bewirtschaftungskosten einsparen, was uns in der aktuellen Haushaltssituation besonders zugutekommt.

Um Ihnen eine langfristige Planung zu ermöglichen, möchten wir Sie bereits jetzt informieren, dass der **Dienstbetrieb zum nächsten Jahreswechsel vom Donnerstag, den 24.12.2026, bis zum Mittwoch, den 06.01.2027, an fünf Arbeitstagen ruhen wird**. Durch diese Maßnahme können wir Einsparungen über 14 Kalendertage erzielen. Wir rechnen dabei mit mindestens 200.000,00 € zugunsten unserer Universität. Für Ihr Verständnis und Ihre Unterstützung möchten wir uns herzlich bedanken.

Wie bisher können Urlaub oder Arbeitszeitausgleich im Rahmen der gleitenden Arbeitszeit eingebracht werden. Sollte dabei ein negativer Saldo entstehen, der die zulässigen 30 Minusstunden überschreitet, kann dieser innerhalb von zwei Monaten ausgeglichen werden. Sofern ein Überschreiten der Obergrenze von 24 Gleittagen pro Jahr notwendig ist, wird dies für das Ruhen des Dienstbetriebes ebenfalls zugelassen.

Für **wissenschaftsunterstützend tätige Beschäftigte**, die beispielsweise zwingend in die Versorgung von Tieren oder Pflanzen eingebunden sind, können **Ausnahmen zur Tätigkeit in Präsenz** genehmigt werden. Dabei wird ein strenger Prüfungsmaßstab angelegt. Bitte stellen Sie entsprechende **Anträge mit dienstlichen Begründungen bis spätestens zum Freitag, den 04.12.2026**, an die Personalabteilung.

Da einige **wissenschaftliche Beschäftigte** besonderen Anforderungen unterliegen, möchten wir Ihnen – sofern zwingende dienstliche Gründe eine Tätigkeit während des Ruhens des Dienstbetriebes erfordern – wie im vergangenen Jahr ermöglichen, **in der ersten Januarwoche im Homeoffice zu arbeiten**. Auch hier gilt ein strenger Maßstab. Bitte richten Sie Ihren Antrag an Ihre Fakultät und erläutern Sie die dienstlichen Gründe sowie die Möglichkeit zur Arbeit im Homeoffice in dieser Woche. Die Entscheidung über die Genehmigung trifft die jeweilige Fakultät.

Ich bitte Sie, diese Information in Ihrem Bereich bekannt zu machen und bei Ihren Planungen zu berücksichtigen.

Mit freundlichen Grüßen

Dr. Ulrike Dinglreiter



UNIVERSITÄT
BAYREUTH

Dr. Ulrike Dinglreiter
Leiterin der Personalabteilung
Universitätsstraße 30
95447 Bayreuth
Tel: +49 921 55 5220
ulrike.dinglreiter@uni-bayreuth.de

Dear Sir or Madam,

Many of you will already have considered the closure period over the coming turn of the year. The University Governing Board has given careful consideration to the various responses received and discussed the results of the most recent staff survey regarding the length of the closure period in detail. The majority of respondents expressed a preference for maintaining the existing arrangement. We would like to continue to meet this expectation. It is important to us that colleagues with school-aged children can reliably organise holiday childcare without having to arrange additional childcare. Furthermore, the closure period will allow us to save on energy and operating costs once again, which is particularly beneficial in the current budgetary situation.

To enable you to plan well in advance, we would like to inform you now that **university operations will be suspended from Thursday, 24 December 2026 to Wednesday, 6 January 2027, covering five working days.** This measure will enable us to achieve savings over 14 calendar days in total. We expect this to result in savings of at least € 200,000.00 for our university. We would like to thank you sincerely for your understanding and support.

As before, annual leave or compensatory time within the framework of flexible working hours may be used. If this results in a negative balance exceeding the permitted 30 minus hours, this can be balanced out within two months. Should it become necessary to exceed the upper limit of 24 flexitime days per year, this will also be permitted in connection with the suspension of university operations.

Exceptions allowing on-site work may be approved for **staff in research support roles** who are required to be present on site to care for animals or plants. A strict review standard will be applied. Please **submit any such requests, including official justification**, to the Human Resources Department **by Friday, 4 December 2026 at the latest.**

As some **academic staff** have particular requirements, we would also like to offer them the option of working from **home during the first week of January.** This flexibility is intended to accommodate any compelling official reasons that may require them to work during the suspension of university operations, as was the case last year. Here, too, a strict review standard applies. Please submit your request to your faculty, outlining the official reasons and the feasibility of working from home during that week. The respective faculty will make the decision on approval.

I kindly ask you to share this information within your department and to take it into account in your planning.

Yours faithfully,

Dr. Ulrike Dinglreiter



**UNIVERSITÄT
BAYREUTH**

Dr. Ulrike Dingreiter

Head of Human Resources

Universitätsstraße 30

95447 Bayreuth

Tel: +49 921 55 5220

ulrike.dingreiter@uni-bayreuth.de